時事新報
第一萬六百六十一號　上海愛多亞路一百卅號大廈
今日本報一大張　售國幣四分二厘
電話一五〇〇七〇十線轉接各部
電報掛號六六九〇　郵政信箱三四八號
中郵局許號執照包別給送報
華政特掛立接特優寄之紙
中華民國廿六年八月二十一日　星期六　THE CHINA TIMES　內政中宣部登記證警中字五七四三號

我們要以所有的資力，物力，才力，貢獻於國家。

我軍前線抵裏虹橋
敵軍潰散即可解決
北路殘敵圖衝出重圍被擊退
我當局將曉諭殘敵從速投降

本報特訊　據昨夜記者向關係方面探得確悉、(一)我軍前晚進佔匯山碼頭後、已於沿途佈置工事、向敵左右翼進迫、東路昨晚已抵裏虹橋、敵紛紛向西後撤、(二)昨日午後有殘敵二批先後解除武裝、至白渡橋南要求英兵收容、我當局將曉諭敵兵投降、(三)昨日下午五時我機轟炸敵陣地時、彈中日領館及郵便局、燃燒甚烈、(四)浦東三井堆棧、昨日延燒甚廣、損失極巨、(五)日軍圖在川沙橫沙地方、造飛行場、我已嚴防、

我軍前夜佔領匯山碼頭切斷敵左右兩翼後、即乘勝分東西兩路進迫、將士精神抖擻、勇氣百倍、殘敵鬥志全失、頹喪萬分、昨晨左翼紛向順泰碼頭潰退、我軍一面在已佔領之昆明路與塘山路附近建築堅固陣地、一面向前追擊、下午四時許、沿東有恆路東漢陽路挺進、前線已抵裏虹橋、現日軍左翼完全在我軍包圍中、紛亂不堪、戰鬥能力全失、已潰不成軍、勢將完全解決、

軍息、前晚衝至匯山碼頭之我軍、爲□□師兩團、□□師一團、我軍佔領該處後、即自敵海軍操場起、至該處止、沿途派駐重兵、並分向左右兩翼壓迫、我軍活躍萬分、進展神速、戰事至昨日下午更爲激烈、敵軍不乏至死不悟之徒、憑若干險要處頑抗、惟虹口一帶、到處大火、至晚間十時許火勢益爲猛烈、殘敵已呈總動搖模樣、聞殘敵軍心渙散已至分崩瓦解之關頭、所以尚敢負一二險要頑抗者、全爲高級長官欺騙壓迫之故、彼等向士兵聲稱、如不死戰而被中國俘虜將悉被殘殺、故殘敵尚圖作最後掙扎、我當局已洞燭其奸、正擬採取有效方法、將我國寬大仁愛之精神、曉諭此輩迫於殘暴軍閥淫威之無辜軍人、從速投降、以免生靈塗炭、想淞滬短期內可告結束云、

日軍之指揮部、目前似設於外虹橋至招商北棧之間、敵方高級長官、常出入於外虹橋一帶地段、又虹口公園附近之敵軍、昨日屢次向我猛攻、企圖衝出重圍、均經我軍擊退、敵軍傷亡甚多、

中央南京廿日電　軍息、白脫港敵艦、現增至三十餘艘、敵軍似有登陸模樣、

虹口一帶空前大火

昨晨六時起楊樹浦及虹口一帶敵軍陣地、先後被我空軍轟炸及巨砲擊中、當有三四處着火延燒、火勢甚烈、旋至午刻、虹口方面又有多處起火、烈燄高飛、黑烟蔽天、自汀芳路至楊樹浦一帶、形成一絕大之烟幕、上接雲霄、下臨浦江、火勢之烈、較之一二八時閘北之大火尤過、實爲滬上空前所未有、迨至傍晚、我國空軍再度來滬轟炸、吳淞路及百老匯路之西口又着彈起火、延燒甚烈、同時浦東之日華紗廠廠屋、亦三度着火延燒、入晚翹首東望、但見火光燭天、照耀如同白晝、迄發稿時止、尚猶未熄、敵軍在虹口及楊樹浦一帶、均憑民房爲防禦物、藉圖最後之掙扎、經此大火之後、敵軍慌張狼狽、消滅之期當不遠矣、

敵軍陣地成焦土

昨日下午五時一刻、我機四架、沿浦江南端北飛、藉浦東楊樹浦及東熙華德路一帶房屋被火焚燒之烈燄作掩護、轟炸虹口一帶敵軍陣地、故當我機飛至時、敵艦猶在不知不覺中、當時我機一架、遂使用巧妙技術、從高空中突然下降、於投擲一彈後、即迅行直騰上空、身輕似燕、其姿勢之美妙、得未曾有、其時敵軍各防禦區、始發出警號、泊於浦中各日艦之高射砲彈、密集射出、但我機已去如黃鵠矣、該彈投落地點、在日領館後西華德路百老匯路之間、未幾、即有烈燄升起、炸毀之烈、於此可見云、

本市租界東區、爲敵軍利用作戰、其地與爲工廠區域、人烟稠密、自敵節節敗退、該區各國居民已先後避去、昨日尚賴渡船、由各公共碼頭出入、紛紛逃出危險區域、昨晨起情形已特變、敵軍被逐狼狽潰退後、竟在百老匯路一帶、均經構築防禦工程、時以機槍向往來船隻掃射、故小渡船已不能前往、聞尚有少數居民尚留該處、

我兩路昨續進攻

我軍自前晚佔領匯山碼頭之後、敵軍之左右兩翼、業已完全被我切斷、我軍昨晨分東西兩路、繼續向敵軍進逼、敵軍狼狽異常、尤以右翼北四川路一帶之敵軍、腹背遭受我雙重之壓迫、慌亂達於極點、公共租界方面鑒於日軍之已陷日暮途窮、除敵向蘇州河以南逃竄、故特於昨晨在滬蘇州河以南一帶嚴密戒備、並於外灘自外白渡橋起至江海關止一帶地段、由英軍佈防、行人車輛、均不得通過、據公共租界警務處當局宣稱、界內防衛力量充足、日軍如欲退至蘇州河以南、實爲不可能之事實云、

外國記者數人、昨晨赴前線司令部、晉謁司令官張治中、叩詢我軍佔領匯山碼頭、是否確實、張司令答以我軍確已於十九日晚將該處佔領、某記者旋詢何以有人今晨曾見該處仍有日軍、張司令笑答云、請君派人前往一探、便知該處是否有中國軍隊、某記者默然無言、我軍佔領匯山碼頭完全確實、

殘敵又狼狽西撤

據確息、我軍佔領匯山碼頭後、自塘山路至提籃橋一帶敵軍、以西北兩面遭擊、無險可守、乃於昨日狼狽撤退、我軍已進駐該地云、

敵軍以匯山碼頭失守後、全線聯絡切斷、形勢瓦解、而困守虹口一帶之敵、退路隨時有被我軍截斷之虞、故敵軍現決計集中一部軍艦、保守日本領事館旁側之日本郵船公司碼頭、俾陸上敵軍不能支持時、得憑外白渡橋南岸特殊區域之掩護、退登兵艦逃遁、同時陸上聯絡線、最低限度、須保持北蘇州路、黃浦路、武昌路及外虹橋與閔行路之交通、得於最緊要時、使虹口、北四川路、吳淞路方面殘敵、向江邊撤退登船云、

昨日浦東大火之遠望　(張文傑攝)

昨晚又起劇烈砲戰
浦東日華紗廠再度起火

停泊浦江中之日艦、昨晚六時半起、開砲向我南市及浦東一帶轟炸、我軍於十時許起、發砲向楊樹浦方面之敵軍陣地及浦中之敵艦還擊、予以報復、我軍砲火猛烈、標的準確、約歷二十分鐘始停、敵方損失頗重、

浦東洋涇區之日華紗廠昨晨再度着彈起火、延燒甚烈、據浦東來滬者談、該廠現幾全部焚燬、僅剩燒壁而已、該處秩序平靜、市面亦漸見恢復云、

據公共租界方面消息、㈠昨日下午四時左右有砲彈一枚、落於華德路監獄巡捕居所之西面、該砲彈可信爲由艦砲所發、但究係何方軍隊發出、及從何方向而來、尚未查明、囚犯受傷者九人、

㈡上午空戰頗烈、八時至九時間、日本轟炸機三架在大場附近投彈、周家嘴及匯山路榆林路等處均有大火、空戰時有華婦一名被彈片猝傷、空戰至午未停、九時至十時間、日本飛機又在江灣路一帶投彈、華軍在浦東開高射砲、

㈢雷氏德醫院(在匯山區)之西北面昨日有接觸、東區有五六處起火、

㈣自正午至下午一時、較爲平靜、但日本飛機仍在江灣閘北及大場一帶盤旋、東區火勢仍熾、

㈤下午一時以後、靶子路發生砲戰、(約在北站以東一英里)日本郵船會社碼頭附近亦有砲戰、嘉興路一帶有機關槍戰、

㈥□□方面之中國軍隊與停泊於大連汽船會社黃浦碼頭之日本巡洋艦開火、

㈦下午三時百老匯路南洋兄弟烟草公司工廠北面某棧房中發生大火、其勢甚烈、

日軍佔據百老匯大廈說
赫西聲稱不確

路透消息、百老匯大廈經理赫西、切實否認日軍現佔據該大廈房屋或該大廈收容避難日僑之說、並謂關於該大廈之謠傳消息、易使該大廈受空襲之危險云、

美旗艦昨日被日艦轟炸
死一人傷十八人

昨晚六時四十分停泊於浦江之日艦、發砲轟擊南市及浦東一帶、有一砲彈落於停泊江海關前之美國旗艦奧古斯脫號之甲板上、當時炸死美水兵一人並傷十八人、其中五人重傷云、

我方派員檢查扣留日輪
內有裝硫磺大罎

中央社云、在十六舖及南黃浦所停泊之日清公司之附輪六艘、據報內藏軍用品、接濟敵艦、經我扣留、除兩艘業已沉沒外、尚有四艘經我方派員前往檢查、其中一輪、船底完全舖裝滿載硫磺之大罎、於此可見其用意之所在、

我昨擊落敵機二架

中央南京廿日電　航空界息、敵機多架於廿日上午突出現我上海陣地後方、企圖轟炸、我空軍即起應戰、有敵機二架擬乘低飛逃逸、我軍劉隊長駕機從旁趕來、以機槍猛射命中、該二敵機受重創不支、一墜落於黃浦江、一落於我陣地後方爆炸發火、焚燬極慘、其餘敵機狼狽遁去、

本報訊　昨晨敵機飛往南市一帶轟炸、已誌本報午刊、茲悉、當有二機、被我高射砲擊中墮落、

中央社云、昨晨敵機多架、又在我閘北浦東南市龍華等地偵察、並在各處投彈多枚、第一次係在七時許、敵機六架、分爲兩小隊由東而西、盤旋數匝、即行投彈、巨聲轟然、我方即以高射砲迎擊、敵機匆匆逃去、約數分鐘後、敵機三架、又出現於雲端、適值我機趕到、敵機乘雲團逃、我機以機槍射擊、一時槍聲軋軋、流彈四飛、特區內西南方面、有流彈飛落曾傷及路上行人、我機旋即飛往虹口一帶投彈轟炸敵軍陣地及敵艦、虹口及楊樹浦方面當有數處落彈起火、焰頭上冒、火勢奇熾、至午尚在燃燒中云、

本報訊　昨晚各晚報載稱、昨晨敵機飛往南市投彈時、曾有一彈落於大同大學、據該校宣告本報云、該校被炸說、完全不確、

我炸虹口敵根據地

我軍昨日向敵攻擊時、大隊飛機亦同時一齊出動、分飛吳淞楊樹浦百老匯路等處、向日艦及敵軍陣地、作猛烈之轟炸、日艦亦紛開高射砲還擊、一時高射砲機關槍及大砲之聲交作、黑烟蔽天、火光四射、敵艦數艘及匯山碼頭、敵軍陣地、均被我擲彈受損甚巨、而滬東區如華德路、昆明路、塘山路、百老匯路、西華德路、岳州路、培開爾路等十餘處民房、中彈起火、燃燒甚烈、火焰蔽天、迄午未熄、敵機中亦有二架、於空中激鬥時、被我擊傷、此役我空軍大獲全勝、敵最後根據地、已遭受重大威脅、發生動搖、預料全部解決之期、立而可待、

敵機飛閘北被擊退

中時社云、昨晨敵機一隊、飛往閘北寶山路北火車站一帶、投彈轟炸、經我軍開高射砲掃射、敵機不敢逼近、匆促間投下數彈即去、有民房數間起火、旋即熄滅、

又據前線息、日方自連日迭遭慘敗後、竟不顧國際公法及戰爭道德、常派機轟炸我傷兵醫院暨救護機關、日前敵機飛往真如時、在東南醫院上空盤旋多時、顯然有所企圖、幸該院防守早洞其奸、即以迅速而有秩序之手腕、將該院所有傷兵完全移出、僅留少數人員駐院防守、果然當時未久、敵機轟炸彈即集中該院投擲、轟然一聲、屋宇震動、駐留該院之擔架隊隊長張宗林即以身殉職、又日昨南翔方面紅十字會所設傷兵醫院、敵機又前往轟炸、投擲炸彈多枚、雖多數未能命中、然有一彈在附近爆炸、死傷兵三人、擔架隊員一人、紅十字會自戰事開始以來、除在租界中所設傷兵醫院不計外、已在淞滬戰區一帶起至無錫止、在七日中先後成立傷兵醫院七所云、

敵機昨又飛我內地
竟在江陰再投毒彈
飛廣德之敵機被我擊落二架

本報南京廿日專電　二十日晨發現敵機一架、投彈一、無損害、經我射擊即遁、昨日上午十一時許、敵機十一架、飛往江陰轟炸我要塞、並使用毒瓦斯彈、因我方早有準備、並無死傷、

中央南京二十日電　敵機十四架、於二十日晨前往廣德轟炸、當地我空軍當即起與應戰、約半時許、我軍以新釘截擊手段、連擊落敵機二架、其餘敵機倉皇向上海方面逃去、

中央杭州十九日電　敵機十架、十九日晚六時半襲杭、在筧橋投彈、經我方發砲還擊、敵機逃去、解除警報、十九日晨五時四十分、敵機十餘架、經崇明方面飛至嘉興高空擲彈、損失甚微、京杭直達電報掛線、十九日已恢復通達、定海十九日擊落敵偵察機一架、

中央太原廿日電　十九日晨九時四十分、敵機一架來井窑、並在陽曲灣用機槍向下射擊、在靑龍鎭投彈兩枚、經我用高射砲射擊、敵機狼狽北逃、我無損失、

張治中接見外國記者
暢談近日戰況
日軍全線切斷即可全部解決
對各記者詢問詳盡答復

路透、哈瓦斯、美聯、塔斯等四外國通訊社、及中央社記者共五人、昨日由京滬警備司令部駐滬代表湯武氏、陪同往謁京滬警備司令張治中氏、張氏於戎馬倥偬之中接見晤談、對於各記者所提出之問題、答復頗爲詳盡、茲特分紀如下、

日軍勢蹙被我包圍　張氏首對各記者之殷勤往訪、表慰勉之意、嗣即允記者之請、說明目前之戰況、據張氏談、我軍昨晚(十九日)已進展至匯山碼頭、全滬日軍全線切成兩段、正如甕中之鱉、不久當可完全解決、我軍於一週內傷亡之確數、目前尚無精密之統計、惟本人所敢確信而爲諸君告者、日軍傷亡之數目、當倍於我軍、至於目前在虹口及楊樹浦一帶作戰之日軍、約計一萬二千至一萬五千人、至此有一記者詢以日方所傳中國飛機已被日方擊落八十餘架之說確否、張氏微笑而以幽默之口吻答曰、余爲中國人、殊不善作虛僞之宣傳也、在座者聞言、均憶及連日日方所發表虛僞之情報、亦相與作會心的微笑、

保護外僑生命財產　張氏繼謂、對於保護外僑之生命及財產、必當盡力、此非僅爲條約上之義務、亦爲道義者所必需也、此次僑滬各國婦孺之撤退、以一般之情勢而論、似非必要、惟中日空軍作戰時、因人力所不可挽救之損害外、致略有損害、此則又當別論矣、中國外交部此次通知各國兵艦及商輪、須於十二小時之內、遠離日艦停泊地點五海里之外、或使日艦遠離各國兵艦及商輪停泊五海里之外、然本人深信中國此舉乃屬好意、且爲各國之利益與安全計也、至於日軍如若敗退至蘇州河以南、租界內之軍隊及萬國商團、自應解除其武裝、是時有一記者發問、如若日軍敗退至蘇州河以南、而租界內之軍隊及萬國商團並不解除其武裝、則中國軍隊將作如何之處置、張氏答以此乃外交上之問題、屆時當向政府當局請示、但中國決非日本、中國對於國際條約向來尊重也、

全面抗戰必獲勝利　張氏繼謂中國現已發動全面之抗戰、作戰之時間愈長、則於我愈有利、是故中日全面戰爭時期、將至何日結束、目前殊難預料、戰事或須延長至三年五年以至十年、甚至中國許多領土、或許被日本佔據、然我人深信、最後之勝利、必將屬於中國也、自甲午之戰以迄於今、中國對於日本從未有全國一致之抗戰、此次上海與南口兩戰、可謂中日兩國正式交鋒、然中國對日是否將正式宣戰、此須中國最高當局所決定、本人份屬軍人、未便答復、自一二八淞滬戰爭之後、我人深覺日軍未必優於華軍、華軍亦未必弱於日軍、而實際上中國軍隊作戰之能力且有過於日軍、一二八激戰結束之後、我人亦未發現日軍新的武器、日軍所用之武器、絕未出於我人意料之外也、

態度溫和言詞犀利　詢以日軍如巷戰使用毒氣、中國將作何報復、張氏答以中國對於日軍之使用毒氣、已有準備、張氏反以詰問之語調謂本人對於外交及國際公法、均不熟悉、日軍如使用毒氣、其有背於國際公法乎、張氏言畢、以目注視在座諸人、各記者對於張氏言詞之犀利、及態度之溫和、均深欽佩、至此乃興辭而退、

張司令與外報記者談話情形

法武官薩勃梯昨謁張司令
並參觀我軍陣地

又訊　法國駐華大使館武官薩勃梯氏、昨日往謁京滬警備司令張治中氏、並參觀我軍之陣地、薩勃梯氏對於我軍士兵之忠勇及防禦工事之堅固、頗表讚歎云、

浦江日艦昨日共二十五艘
外艦停泊地位調查

昨日泊滬敵艦、往來調遣、至爲繁忙、原泊外白渡橋迤北之日艦約六艘、現僅餘泊公和祥碼頭對面三號浮筒之日司令艦出雲號、及日領事館後之二十一號驅逐艦一艘、餘皆已駛往浦江下游、泊日領館後之二十一號驅逐艦、並時時更換其旗桿頂端之旗幟、斯蓋旗語也、記者爰即於昨日下午三時、再親赴浦江調查各敵艦之駐泊地點如下、計一號浮筒至九號浮筒共九艘、新三井碼頭淺水艦四艘、大阪碼頭兵艦一艘、十九號至十六號浮筒第十六號驅逐艦二艘、黃浦碼頭小砲艦一艘、藍烟囱碼頭外檔第十六號驅逐艦二艘、同興紗廠浦面淺水艦一艘、魚市場北浦面第二十一號驅逐艦二艘、虹江碼頭第二十一號驅逐艦二艘、閘北水電廠外浦面淺水艦一艘、綜計昨日停泊浦中敵艦共爲廿五艘、又據記者沿途目睹、見閘北水電廠廠房有大炮洞數個、東洋公司浦東碼頭及招商北棧附近火燒頗烈、招商北棧附近有敵海軍陸戰隊三十餘名、工作甚爲忙碌云、

又昨日各外國兵艦所停泊之地位調查如下、新開河有英國差輪及小型砲艦各一艘、愛多亞路浦面有法國巡洋艦一艘及戰鬥艦二艘、五馬路口有英國兵艦二艘及差輪一艘、四馬路口有美國巡洋艦一艘、共計九艘、至於敵艦則停泊於外白渡橋以北之江面、

向我軍傳遞信號
日誣蘇聯領署
莫斯科當局切實否認

中央莫斯科路透廿日電　此間當局今日切實否認日方所傳上海蘇聯總領署向華軍傳遞信號之說、並謂、三日前日本擬入蘇聯領署、但領署所備華人二人、拒其入內、此兩華人、旋被日兵捉去、蘇聯總領事乃向日總領事抗議、日總領事無詞可答、遂誣蘇聯領署向華軍傳遞信號、兩華人被拘去後、日方向之盤詰蘇聯領署之某種情形、加以苛待、並欲逼其簽字於蘇聯領署之某種計劃書、直至昨晨、始將其釋放云、

敵軍昨日自炸豐田紗廠
炸傷英兵一人　我國平民四人

昨日午後二時十五分、曾有敵機一架、飛往滬西一帶轟炸、敵機以提我高射砲之射擊、飛翔雲際、始終不敢低飛、故投擲炸彈、絕無標的、以致有一炸彈墮落於日商豐田紗廠之內、該廠原駐有敵軍數百人、業於十四日撤退、由英軍駐守、當敵機昨日投擲炸彈之時、該廠當即起火、並炸傷英兵一人及我國之平民四人、是時火勢甚大、迄晚猶未熄滅、惟英軍則仍駐守該處云、

獻納婚戒救國
航校正副校長發起

中央杭州十九日電　航校正副校長陳慶雲、蔣堅忍發起獻納結婚金戒救國、陳並另捐一千元、現朱家驊等省黨政各界領袖暨夫人等均紛紛獻納金戒、極爲興奮踴躍、此間輿論界並主張擴大獻金救國運動、望全國奮起、又陳氏談、敵空軍連日經我痛擊慘敗後、可知我空軍忠勇抗戰之精神、已足使敵膽寒、惟現代戰爭爲全民戰爭、吾人欲獲最後勝利、尚須全國民衆踴躍輸將、補充國力、始克有濟云、

全國各地金融極穩定
糧食儲備亦甚豐

本報南京廿日專電　財政界息、自財部規定安定金融辦法後、各地金融穩定、糧食儲備尤豐、國營各銀行對工商業更竭力維持、

怡和啤酒廠當局
否認爲日軍佔據

中央本市路透訊　今日據怡和公司宣稱、怡和啤酒廠並未爲日軍佔據、僅由日軍駐防耳、日軍許該廠照常工作、該廠現仍源源出貨云、

敵軍佔新亞酒店
屋頂架設高射砲

申時社云、昨日下午三時許、日軍突將北四川路天潼路新亞酒店佔據、並在該屋屋頂、架設高射砲及防空信號、一見我國飛機飛近、即有猛烈之吼聲、發自該處、警告其敵軍以高射砲向我射擊、查新亞酒店、自十三日滬戰發生後、全部人員、已一律遷出、將門封閉、其屋頂並高懸有英國之旗、該商店係在香港政府註冊、

潰敗敵軍自動解除武裝
請求英軍收容
前後兩批共數百人
現皆收容特區某處

本報訊　自日軍節節敗退後、敵兵皆無鬥志、全部解決之期、已不在遠、茲悉昨日午後四時許、有自匯山碼頭敗潰之敵軍百餘人、乘兩卡車駛往外白渡橋、擬逃入蘇州河南租界區內、並向駐守該地之英軍、自動繳械、又晚八時許復有自動解除軍裝之徒手敵兵數百人、至該橋向駐防英軍請求收容、該徒手敵軍均面現憂色、形狀狼狽、聞此輩現皆收容於靜安寺路某處、(一說收容於大西路某處)、

社評 展望戰局

國軍抗戰於上海市區，迄今幾逾一週；我武維揚，敵勢支離，浦東醜虜既經肅清，滬北殘寇亦成數橛，而二日來國軍之挺進，尤有「日」薄崦嵫之觀。 然有因此而視爲滬戰結局不遠者，誤也。

戰爭未至確獲最後之勝利，絲毫不許傲，絲毫不許懈；尤必人人存必死之心，却亦時時有可死之理；然則居今日而以爲戰局將了者，含有危險性之樂觀觀念也。 況以大勢而推論之：任何最後之掙扎，必竭其最大之能力，犬馬猶然，矧在隊伍，則我人以敵方爲末日之將至者，亦必預料其末日掙扎之頑强，而所以殲彼頑强，尙待國軍發揮最高之聲威。事在最近之數日，即數日間必有一場惡戰可知也。 臨此惡戰，詎容輕言結局耶！ 抑一週以來之戰鼻，敵方雖海陸空三軍並用，然進退得失，所爭在陸。 即以敵方陸軍而論，在滬者初非大量，徒以數年間窟宅於租界，立有深厚之根基，故勞國軍連日血戰，始見制勝之機運；國軍勝此矣，彼猶有後援，方源源浮海而來。 浮海來者，亦待國軍力戰以消滅之；此言陸軍，戰未了也。 藉曰殲彼上海根據地之後，彼後援登陸不易，毋使登陸可矣，無須大戰；此誠言之成理，然事實上固亦不若是之輕便簡單；蓋必國軍國民竭全力戒備，始可無虞耳。 陸軍之外，敵以海軍稱，我國不足以語此；好在我國江防甚周密鞏固，敵艦不能深入，然就彼海軍砲力所及，加我沿海以破壞，是有其可能者也。 敵之空軍，近已開始對我襲擊矣，此爲現代戰爭最長之火線。 我國對此，以三四年來之急起直追，空防粗具規模，空軍成就尤著，屢建奇功，彪炳內外。 雖然，敵方空軍之質雖遠不逮我，其量則較我爲多，彼雖不能傾國來侵，我亦何能盡地設防； 於是言之：敵方繼其陸軍失敗之後者，殆將以其海空二軍爲滬戰第二幕之主角，此乃當然之推測也。 然則言滬戰之結局不遠者，言之過早矣。

我人知戰局之來日方長，亦知勝利之終屬於我。 何也，敵方之海軍空軍，祇能破壞我國之一部份，絕無制勝我國之可能也。 破壞在所不可避免，要在國人共竭全力，增强我國空軍抗戰之力量，並以各種最善之措置，減少敵方加我以破壞之機會耳。

日本迄無悔悟表示 已捐棄國際同情心

英美法建議東京已表示拒絕 英要求日賠償滬戰所蒙損失

中央倫敦路透二十日電 今日泰晤士報載一關於上海戰事之社論，其結論爲「日本應速即覺悟，彼所欲在東亞享受之自由行動，無論在何種形勢之下，均不得侵損及英國合法之利益」，該報復謂，日本最近在華北之行動，已捐棄舉世之同情心，今復在上海貿貿然冒險出兵，則其所損失者，且不止世界之同情而已，泰晤士報稱，「日本憑藉自吹自擂不充分之口實，並不經充分之調解，斷然與中國妄啓釁端，且其作戰之方法，竟對中立國家之財產作軍事之侵佔，使英國及其他國家人民，蒙受重大之財政物質上損失，最近英法美調解方法，既被拒絕，則其他和解企圖，似難成立，但英人之利權及財產，實無論在何地，均屬不可侵犯者」云，上項論文，其對於日本抨擊之激烈，實近紀以來報紙中最强硬之論調，該報並對於上海戰事發生之原因，亦責日本海軍之無理取鬧，不亞於華北之陸軍云，該報謂日本在虹口或在公共租界任何區域，均無租界或任何特權，而首先威脅日本僑民之安全者，全屬日本軍人之行爲，即使日本僑民眞處於危險之地位，亦應先加以撤退，如日本自漢口撤退僑民，即其一例，且日本在東區楊樹浦一帶任意蹂躪，此處爲上海之港口，該地有自來水公司電力公司及其他公用事業，其他工廠紗廠等，均屬外人財產，英人在楊樹浦一帶之投資，實不下一萬萬鎊，該報末問「此種情形，將何所底止乎」云，

中央倫敦路透十九日電 英國所建議之中日雙方軍隊由擔保而撤退之辦法，現已在中日政府考慮之中，英外交當局並已在巴黎及華盛頓兩方向法美兩國政府磋商請其合作，英國建議中所指明之辦法，上海及南京兩地之使領當局，亦仍在密切合作中，關乎保護僑民及英人利益事，英人均極重視，現上海英軍共有五營，及上海商團，他處派往上海瓜代者，則有三營云，

中央東京路透二十日電 聞日政府今後將視中日間衝突，爲「中日偶發事件」，藏相賀屋聲稱，關於中日事件之各種經費，將發行債券以應付之云，

國民海通東京二十日電 日本外務次官堀內聲稱，在目前之緊急情勢中，日本不能接受英國之建議，撤退其軍隊，使上海獲一中立地帶，日本仍保持以任何手段，保護上海日本人之利益之權利云，

中央倫敦哈瓦斯二十日電 英國政府所提出上海公共租界中立化之建議，在日本方面，似已引起强硬之反對，此項計劃，實際上已等於失敗，但外交界人士則認爲並未完全放棄，可見政府似尙欲向東京方面再行有所努力也，

中央倫敦哈瓦斯二十日電 英國政府所提出上海中立化一項建議，業已由日本政府加以拒絕，同時上海楊樹浦一帶戰區，擴大甚爲迅速，英國在上海投資百分之七十係在楊樹浦，而在戰區一帶英國所有房屋，又多遭日本軍隊佔領， 因此英國人士，尤其是報紙，已開始採取籲憤態度，各報均以巨幅登載上海方面新聞，工黨機關報「每日民聲報」，甚至謂「日本謀設法令英國放棄上海，使租界成爲荒丘，故乃竭盡一切，以便貿易無法進行」，其所希望者歐洲人士完全退出上海，而不再返其舊日之立足地是也」，

中央華盛頓路透十九日電 今日當局宣稱，美政府現正密切考慮英國所提在上海設中立區域之建議，惟美國對此，一時不致有決議云，

中央倫敦路透十九日電 關於上海英人建築物之被佔領，應如何處置應付一節，今日倫敦方面已有所聞明，即英政府應即要求損失之賠償，商業利益及威信補償等，例如怡和啤酒廠之爲日軍佔領，英政府已向東京政府提出嚴重之抗議，要求付給租金及賠償一切損失等，再則百老匯大厦九樓以上，亦悉爲日軍佔領，如何處置，除怡和啤酒廠一家外，尙無繼續消息，其他同樣案件尙多，倘英人房屋爲日軍砲火所燬，如何應付，亦屬疑問，因損失賠償之要求，在學術點上，不知須向有領土宗主權之中國提出，或向從事破壞之日本提出也，

美國旅滬僑民 將陸續全部撤退

昨第三批婦孺離滬赴菲 美軍續有抵滬英考慮調印兵

中央華盛頓路透二十日電 美衆院議員卅四人，現主張立即實施中立法案，並要求國會展期休會，俾採行種種可能行動，以保護美國免被牽入遠東戰爭漩渦中，

昨晨（廿日）六時許，江海關碼頭陸續到有第三批準備離滬之僑滬美婦孺，九時許，已集有三百餘，當即乘小輪一艘，另由美軍艦第二百十八號二百十九號兩艘隨後衛護出吳淞口，換乘停泊淞口外之大來公司胡佛總統號輪往馬尼拉云，

中央華盛頓路透十九日電 美籍菲律濱美國特派員報告，美籍人民自上海撤退者，迄今已有三百七十五人抵馬尼拉，並據國務卿赫爾今日聲稱，本週尚未美僑復有二千人可望撤退，再則美海軍部已不允海陸軍人員之家屬前往遠東，因上海既有戰事發生，香港亦已發生霍亂症，惟欲前往夏威夷及菲律濱者，則不加阻止云，

昨日有美軍二百餘，自馬尼拉乘胡佛總統號輪抵吳淞口，換乘大來輪船公司小火輪駛進浦江，於下午二時許抵江海關碼頭登陸，今日起擔任本市租界內防衞事宜，

中央西貢拉路透二十日電 據可恃消息，當局現考慮由印度遣調軍隊前往上海事，

據公共租界方面消息，十七及十九兩日增調來滬之英軍，已由工部局兵營分配委員會指定住宿地點，

中央新加坡路透廿日電 英兵一大隊今日離此前往香港

孔副院長 歸國期展緩

遵醫囑赴德溫泉療疾 華府宣布中美貨幣協定內容

中央熱那亞路透十九日電 中國財長孔祥熙，今日乘香霖斯脫號輪赴德，因遵醫囑，須赴巴德諾漢療疾，因此孔氏不得不展期返國，暫行留居德邦云，

中央羅馬哈瓦斯二十日電 中國行政院副院長孔祥熙博士，原定日內搭乘德國郵船香霖斯脫號啓程返國，頃語「比哥羅報」訪員，謂渠擬前往德國巴特諾漢溫泉療病，故臨時變更行期云，孔副院長繼述及中日兩國之衝突，謂中國始終表示和平之感情，今爲事勢所迫，不得不保衛祖國，免遭日本之侵略，「抑中國人民富有忍耐力」，今後必爲反對日本而抗戰到底」云，

國民海通熱那亞十九日電 中國財政部長孔祥熙，今日接見此間報界代表，發表談話，對於孔氏在華盛頓，倫敦，巴黎，捷克京城所締結之協定，加以證實，關於在柏林與德國當局如沙赫特，白倫堡等之談話，孔氏未曾提及，僅稱該行至堪滿意云，

國民海通熱那亞二十日電 中國行政院孔副院長，展期返國，仍留此間米拉梅爾飯店，渠原擬於今晨赴尼斯，亦未成行云，

中央華盛頓路透十九日電 關於本年七月間已經宣佈成立之中美幣制協定事，今日美代理財長泰樂，特致函參議員寶克邇，稱該協定之用意，係協助中國幣制改革之實施程序，及幣制之鞏固，至其他事項，則因關係外交祕密，未能全部公佈，但其大致用意，則在促進中美兩國間之貿易云，

皖粤各界 敬慰蔣委員長

中央安慶十九日電 皖省黨部十九日電慰蔣委員長云，此次敵方以海陸空軍分途進犯，幸鈞座指揮若定，前敵空軍將士一體勁忠，連日追奔逐北，迭克名城，海陸天空同多斬獲，百年來無茲勝利，八皖民衆同此歡騰，今日之事，乃我全民族自由戰之開端，抑亦甲午以還四十餘年屈辱之最後清算，所望鈞座德威，將士英勇，致國家於平等，還我五千年民族之自由，謹電敬慰，諸希垂察，又全省各界抗敵後援會及各民衆團體十九日均電委員長致慰，

中央廣州二十日電 粤省市黨部及各社團廿日紛電慰蔣委員長及前方空陸軍各將士，

偽滿極感恐慌

日兵車出軌死傷數十人

快訊哈爾濱二十日電 近數日北「滿」一帶，謠言甚熾，各市鎮之日移民，紛紛離境返國，冀東反正保安隊，將通州日人，盡行殺戮，益使在「滿」日人，寢食不安，

快訊哈爾濱二十日電 據此間所得消息，十八日有日兵車一列，在偽濱江省東部之穆棱出軌，死日軍十五人，傷五十餘人，此間日人因北「滿」一帶義軍，紛紛發動，形勢甚緊張，近二日離境返國者約有千餘人，

我對國聯會 無過大之期望

鑒過去經驗決自力挽救祖國 胡世澤在日內瓦之演說

中央日內瓦哈瓦斯廿日電 中國駐國聯會代表胡世澤博士，頃在國際學生寄宿舍，發表演說，就中國對於國聯會之態度，有所陳述，謂就過去中國對於國聯會之經驗而論，實不能使吾人對於國聯會，有過大之期望，此不僅中國爲然，即其他國聯會會員國，亦有同樣之經驗，抑自九一八事變之後，國際道德標準，一落千丈，若以爲國聯會尙可貫澈其過去所未能貫澈之目的，實使人難以相信，余非謂中國不欲再向國聯會提出申請，然吾人斷不能再蹈滿洲事件之覆轍，夫國聯會與國際條約，自當仍爲吾人之所尊重，且當在中國之國際關係中，予以相當之地位，然過去五年，已予吾人以教訓，吾人今不再完全仰賴國聯會及國際條約，而能以自力挽救祖國，此則吾人所足以自豪者也云，

中央倫敦路透二十日電 倫敦華人方面消息，謂中國不久或將根據國聯盟約第十七條訴諸國聯，中國之所以不早作此步驟者，以西方列强未必以有效力之援助，給予中國也，今此態度已改變，中國確信現宜將日本侵略行爲，促請其他國聯會員國注意云，

江朝宗 就任偽平市長

張自忠住東交民巷

中央南京二十日電 交通界息，漢奸江朝宗十九日在平就任偽市長職，冀察政委會，二十日已被解散，聞張自忠現在平東交民巷，

財部公布 救國公債募集辦法

中央社 財政部令「茲制定救國公債募集辦法十四條，公布之，此令」，

財政部呈准國民政府發行救國公債五萬萬元，經制定救國公債募集辦法十四條，通令公布施行，其辦法原文如下，

一，本公債由財政部委託各級黨部，各級政府機關，各郵政局，各郵政匯業儲金局，各電報局，各國營事業機關，各銀錢業公會，各商會，各同業公會，各銀行錢莊，各報館，各學校，各法團爲經募機關，二，每一地方就上列各經募機關，組織一救國公債勸募委員會，辦理宣傳經募事宜，其組織及辦事通則另定之，三，募集之現金物品，以左列各種爲限，㈠國幣或外幣，㈡生金銀及其製成品，㈢有價證券（包括國內外證券），㈣存款摺據，㈤不動產之易於變價者，㈥物品材料之可立時變價或可直接應用者 四，前條第一款之外幣，按中央銀行逐日掛牌價計算，第二款之生金銀及其製成品，按其所含金銀之成份計算，第三款之有價證券，按其市價或估價計算，但國民政府所發行或保證之內外債券，得按票面計算，第四款之存款摺據，按其實存本息金額計算，第五款之不動產及第六款之物品材料，按售得價款或估價計算，關於財物之變賣或估價均由當地勸募委員會辦理之，㈤各經募機關收到第三條所列各款之財物時，如爲國幣或可立時以國幣計算數額者，應即如數塡給正式收據，其須變價或估價者，先給臨時收據，俟變價或估定後，再換給正式收據，㈥正式收據，由財政部印製，發交各地勸募委員會，經該會負責人簽名蓋章後，分發當地各經募機關應用，經募機關塡發時，應由該機關負責人簽名蓋章，㈦各經募機關所收第三條第一至第四各款之財物，及第五款之契據，應逐日報告當地勸募委員會，並將其財物契據，送交當地中央，中國，交通，中國農民等四銀行，郵政匯業局，郵政局，及其他指定之銀行收存，其無上述行局之地方，而有政府機關者，應逐日送交該機關收存，其無上述行局及政府機關之地方，應每三日送交就近之中中交農四銀行，郵政匯業局，郵政局，及其指定銀行或政府機關收存，前項政府機關收存經募機關解到之財物契據，應逐日送交就近中中交農四行，郵政匯業局，郵政局，或其他指定之銀行收存，第三條第六款之物品材料，應逐日送交當地勸募委員會，㈧關於不動產及物品材料之變實估價，及送交應用，另以規則定之，㈨各地勸募委員會，中央中國交通中國農民四銀行，郵政匯業局，郵政局，其他指定之銀行及收存經募機關，解交財物之政府機關，應每週將所收財物之名稱數額，列表報告財政部一次，㈩中央，中國，交通，中國農民等四銀行，郵政匯業局，郵政局，及其他指定之銀行所收款項，另立救國公債專戶存儲，每週由各該總行總局，開列清單，報告財政部一次，（十一）凡有第六條之正式收據者，得就近向中央，中國，交通，中國農民等四銀行，郵政匯業局，郵政局，及其他指定之銀行，按照收據所載金額，換取同額救國公債，其開始換發日期，由財政部公告之，（十二）個人或團體願以財物捐充救國之用，而不願收受救國公債者，其財物亦得由各經募機關經收，但其收據應註明自願捐輸，不換公債字樣，（十三）前條捐輸財物之個人或團體，由財政部呈請國民政府特予獎勵，其獎勵之章程另定之，（十四）本辦法由財政部公布施行，並呈請行政院備案，

楊柳青南發生激戰

平漢線良鄉等地亦激戰中

本報南京廿日專電 軍息，津浦線戰事轉烈，便衣隊活動於大沽津郊一帶，前鋒迫近楊柳青，與敵鏖戰中，平漢線戰事亦趨激烈，良鄉等處二十日發生戰事，南口方面我軍屢挫敵鋒，刻正追擊中，我便衣隊已達昌平沙河，平郊大小湯山我便衣隊極活躍，

中央南京念日電 交通界息，津浦線我軍先頭部隊，已繞道進抵小站，十七日晚起發生激烈戰事，津市砲聲，十八日午始漸止，日軍頗受相當損失，其殘部隊，十八日午自土城八里台等地，十數成羣，衣裝不整，分別退回津市，又良王莊一帶十八日午止，尙無大衝突，

本報濟南十九日專電 日機已四日未來，今又有一架到德州一帶偵察，

快訊天津念日電 據華人消息，日軍六百餘人，十九日晚在楊柳青以南地方，與華軍發生激戰，雙方肉搏四小時久，日軍不支敗退，華軍繳獲日鐵甲車一輛，

本報保定十九日專電 平漢線連日沉寂中，敵軍活動益形緊張，據悉賀村南天校院有敵千餘人，向當地勒索大車甚多，並有騎兵百餘，向永定河諸葛營一帶活動，似有掩護予當院之敵，向良鄉進窺模樣，又敵一部，已到固安北檢伏鎮，另有敵步兵五百，騎四十，砲廿門十八日到檢伏鎮，其先頭已至固安北十里鋪，正在構築工事中，

敵軍十萬盤據華北

中央天津路透二十日電 日軍仍紛紛調入華北，現抵大沽口外者，有日本運兵船五十艘，步兵騎兵與砲隊，咸乘之而來，載有軍用品頗多，同時山海關方面亦有大批援軍來津，塘沽口日兵有乘駁船至上游者，亦有沿河之南岸徒步前進者，人數不多之小隊伍，呈長途奔波之疲態，經過英租界，晝夜不斷，估計日軍刻集於華北者約八萬人，但亦有人謂其總數在十萬以上，聞在天津四周近郊，日軍現趕築戰壕線與其他防禦工程，觀此可知天津日軍之惶恐日甚矣，華軍便衣隊散伏各處，藉高梁爲掩護，此說喧騰衆口，但尙無正確報告，日方近稱在大沽附近大勝華軍，由此可證明津沽一帶確有華軍矣，外人租界當局已發預防天空轟擊之警告，勸居民遇戰爭時避入地底室，以免流彈傷人，外人租界爲易於辨別起見，各在邊界上，晝則高懸大旗，夜則用燈光標識，外人現甚寧靜，照常辦事，實則商業停頓，已無事可辦矣，法租界當局力勸難民回家，但難民並不返里，僅轉入英租界，馬路兩旁悉有難民婦孺，每值陰雨，情形尤慘，貨棧空屋多已改作難民收容所，但仍不敷用，日當局已正式宣布冀察政委會現已不復存在，改由治安維持會行使其職務，

國民海通北平十九日電 日本軍兩師團，現正猛攻南口，第十一師團今日自南口北面進襲，第十二師團由板垣率領，自南面猛攻，今日下午自長辛店附近至北平以南均有激戰，日本軍事當局，現已武力解散冀察政務委員會，北平僅存與南京政府形式上之關聯，已經不復存在，離北失土，現均在日本軍事當局控制之下云，

青局勢仍未稍弛

日方運動和平恐係緩兵計

中央青島十九日電 青島事件十九日交涉仍在停頓狀態中，日方有力份子，刻正運動和平，但證諸往例恐又係緩兵之計，十九日日商輪到青者，有日光丸，黑龍丸，華山丸，廬山丸，三浦丸五艘，當日出口者，有大連丸，青島丸，三蒲丸三艘，共載日僑約兩千八百人返國，

快訊天津廿日電 據此間所得消息，十九日渤海萊州灣虎頭崖附近，發現日艦七艘，航空母艦一艘，似有所企圖，

中央青島十九日電 台灣公會又奉日領館令，各台民從速回台，現自十九日期輪班起，所有台民川資一概全免，福建丸載省垣台僑返台，任務完畢，十九日即調廈載送此間僑民，

廈局緊張

日艦增加二艘

快訊社香港廿日電 廈門局勢，日來漸見緊張，日領已命日台僑民婦孺立即離境，各日台商行，均已奉命準備結束，日台浪人到處挑釁，益使人心不安，居民移居內地者頗衆，十九日又有日艦二艘抵廈，

中央廈門十九日電 廈台灣公會，十七日奉日領館令飭各台民將婦孺於週內先行返台，船票則規定半價，如係貧窮則由台灣公會代購，十九日

叛逆德王 逃抵承德說

中央歸綏十八日電 （遲到） 國軍克復嘉卜寺，商都，崇禮等處後，十八日仍在積極推進中，俟張北攻下，察北日偽軍即可悉數殲滅，聞德王前已由多倫逃抵承德，

江水陡漲 漫溢漢江岸

中央漢口二十日電 一週來江水陡漲，漢水位廿日午達四九英尺，超出江岸二英尺，距防水牆頂僅四英尺左右，已入最嚴重時期，防水牆閘門已閉，沿江一帶自江漢關至日租界馬路旁，積水盈尺，惟張公堤以抽水機晝夜排洩，尙安全，又市區外長風堤民堤危險萬分，刻正由千餘民夫搶護中，

英義談話 遭遇暗礁

中央倫敦哈瓦斯十九日電 英義兩國談話，原定於下月初進行，以冀增强兩國前於本年一月初所訂立之地中海君子協定，頃據英國消息靈通人士宣稱，義國在阿比西尼亞問題切實解決之前，似無進行談話之意，因而此項談話，在下月杪之前，殆無舉行之可能，英國一般觀察家即謂，自各國船舶在地中海上，迭遭襲擊以還，英國輿論極爲憤慨，在此種情勢之下，英國對於阿比西尼亞之難承認義國主權，此在若干人士，則以爲關於阿比西尼亞問題，英國當至最後關頭，即國聯會大會於九月十三日召開常會之前，始乃有何決定云，

僑胞愛國可佩

電滙捐款充軍餉

中央南京二十日電 僑務委員會前奉令指定爲經收國外捐款機關後，經於十三日電知海外各使領館，實所屬機關，轉令全體僑胞，此後華僑捐款，必熱烈空前，該會十九日已接到巴拿馬華僑救國總會電匯美金四千元，折合國幣萬餘元，充作軍餉，該會已爲照轉，並電復獎勵云，

本報緊要啓事

建築韓光第將軍紀念塔捐款諸先生公鑒

本報自九一八事件發生後爲表章抗戰英雄起見倡議爲守土殉國之韓光第將軍建立一塔以永紀念荷承各地愛國人士踴躍輸捐不數月間先後收到捐款達七千三百念六元三角七分業在本報陸續公布當以所收捐款不數建塔之用因即專款息存勸工銀行期以集成萬元迄乎本年綜計捐款本息已積至九千六百餘元決在杭州西湖蘇堤公園中建立紀念碑亭地址業經浙江省政府朱騮先主席允予指撥圖樣亦經范文照建築師義務繪成方將興工以了大願而滬地戰事又起比接捐款諸君紛紛來函僉稱暴敵侵略國難日亟請將是項捐款本息移充救國捐以供抗敵之用爰特徵求捐款諸君多數意見如在兩星期內對於前項提議無人表示異議或異議者絕對少數本報准將是項捐款本息截至本年八月十日止共計國幣九千六百八十八元悉數撥充抗戰救國捐並將收款機關所給收據製版登報以昭大信特此公告佇候大教

時事新報謹啓 民國廿六年八月廿一日

本報啓事

本市自宣布戒嚴後交通頓阻凡市中心區閘北南市及公共租界蘇州河以北訂閱本報各戶因送報專差無法通行未能按址送達祇得延長定期暫行停送如須改送公共租界中區西區或法租界者希即通知本報推廣股以便照辦至此後定閱本報概須先惠現金贈閱各戶一律暫停統希亮察

本報代收各界抗敵救國捐露布 第四號 （八月二十日）

南京飯店職工計榮鈺如，吳吉雲，瞿煥庭，張松泉，毛宏坤，五人各五元，陳家襲，沈天葆，孫劍揚，鼎永泉，柯槐青，五人各二元徐然章，楊嶼崧，二人各一元五角，歸明生，孔繁榮二人各一元，四五六樓茶役各洋念元七樓茶役八元陳根寶五角，以上共計洋一百〇八元五角馬太太二元，紹興辭一元，茄勒路光裕里各房客由王阿昌經募共計洋一百元後杜雯尾捐五元，樹祥里各房客十七元七角，謙益公全人六元一角，雞如，戊種統一公債票面二百元息，四十五期施祥卿，金環一付，山海關路二〇一弄祥福里陳金源陳鴻源陳長源等小弟弟經募計王榮昌陳雲忠，各五元，郁秉毅，陳一炳星，陳松源，以上三人各二元，馮春福，周先生，朱榮昌，毛珊寶，周錫榮，顏志良，張崇儒，陳老太太，葉先生，謝丁氏，范潘氏，崔連和，以上十四人，各一元，陳長源，小弟弟，陳翠珍女士，陳鴻源，小弟弟，陳先生以上四人各五角，陳太太，鄭先生，各四角，賽棋于女士三角，陳崇德，陳金源，小弟弟，吳曉霧，潘姚氏，孫逸羣女士，以上五人各二角，張太太一角，趙老太太十元，邱顯銘二元，一定來一元，張士龍二角，陳基齊五角，張叙五，王蓮福，周九泉，以上三人各二角，高少棠一角，張榮宸四角，馬學餘二元，共計五十一元，以上共收二百九十一元三角連前共收一千五百二十七元（此數存入銀行）

後援會收到救國捐
昨止總計廿三萬元
抗戰報捷捐款更有激增趨勢
慰勞品可隨時提送前線勞軍

關於本市各界抗敵後援會籌募委員會籌募情形、昨經記者往訪其負責人、據談籌募結果、至昨日止、由各經募處報告該會會計科者、合計法幣二十三萬一千九百三十七元二角四分、公債五千一百六十元、間有一部份未經向該經募處報告、故尚未計入、僅昨日一日收到者八萬餘元、蓋抗戰發生、捐款有激增趨勢、捐款中之指定用途者、㊀防毒面具費六一二元、㊁救護材料費五〇〇元、㊂傷兵衣服費五五元、㊃傷兵醫藥費五〇〇〇元、㊄慰勞金五六一元、㊅汽油費一〇〇元、㊆救濟難民七六元、㊇公民訓練隊戰時服務慰勞金一元、凡經指定用途者、該會當遵照捐助人意思提出代辦、其未經指定用途者、照原案分批撥送軍事委員會、又聞各界日來紛向該會徵收慰勞品處所繳納慰勞金、現決仍照原定辦法由銀行等代收、各捐助人如欲捐慰勞金者、可送到銀行錢莊各代收處繳納、該會可隨時提出送往前線勞軍云

各界繼續捐輸

陳子俊毀家紓難

漆業巨子陳子俊、因憤倭寇橫行、國勢危殆、於平津陷落時、即將妻兒儲作紀念之硬幣一百餘元、悉數交由新聞報館捐給抗敵後援會、復於日前購置大批毛巾、電筒、罐頭食品等物、交由上海地方協會及紅十字會第二十救護醫院、慰勞前後方忠勇抗敵將士、昨又盡其所有、委託金城銀行捐給抗敵後援會國幣五千〇三十二元六角一分、轉交政府作長期抵抗之用、各善團如普善山莊等連日亦收到陳君捐款不少、似此熱心商人、實堪欽佩、望我市民、聞風興起、共救危亡、

闔業慨解囊者、極爲踴躍、現已集有二千餘元、按該伙食業皆係山東籍之小本商人所經營、竟能成此巨款、其愛國之熱誠、殊堪嘉許、聞該款一俟籌集、即送交後援會轉送前方戰士云、

郵務職工會續捐

上海郵務職工會會員、在華北抗戰發動之際、曾自動捐集慰勞金、交由軍事委員會轉送前方將士、最近淞滬戰爆發、我軍奮勇殺敵、捷報頻傳、該會會員一面維持郵運、一面再度捐集慰勞金、以作後援、此次會員捐款較前尤形踴躍、除供應處同人日前已有慰勞金匯出外、截至昨日止、計已捐得一千餘元、業將該數一千元先行匯寄南京軍委會轉交前線浴血抗戰之將士矣、

光裕里住戶募集

法租界茄勒路光裕里、管門巡捕及捕街人等提議、以打醮之費移充後援之需、里中住戶、僉稱贊同、昨日下午三時、不期而集者有一百元另八角、除用去紙張費八角、淨餘一百元正、由管里人王阿昌送交本報收轉、

樹祥里十戶月捐

法租界菜市路樹祥里各房東、昨由該里闞趙兩君、出面勸募、得十七元七角、（該里祇十家、但每月應捐）交由本館收轉抗敵後援會矣、

地方協會續公布

昨日地方協會收到捐款在千元以上者、有上海市國貨橡膠製品業同業公會二千元、徐懋棠徐懋昌兩君合捐公債票面三千元、收到物品有中南銀行同人麵粉七十包、鄔關良、盧小嘉、盧洪芳、唐石霞四君合捐福特汽車一輛、國信銀行同人合捐三槍牌全新機車一輛、大公報代收唐光華君機車一輛、至千元以下捐款及其他物品、因爲數太多、未及全行露佈、

呢絨業認捐五萬

呢絨業公會認捐救國捐五萬元、不日即可繳齊、又新製雨衣約七百件、該衣前線極需要、希望各界繼起捐助、

伙食會二千勞軍

上海華洋伙食同業公會、自昨日起、出發向同業募捐、

兩路黨部電蔣委長
轉慰前方將士
海員黨部亦電慰陸空軍

京滬滬杭甬鐵路特別黨部、以此次日寇進攻、我前方及空軍將士迎頭痛擊、屢告大捷、特電蔣委員長致敬、並請轉致慰勞云、（銜略）日寇侵我、舉國痛憤、鈞座領導全面抗戰、指揮若定、我前方及空軍將士、忠勇奮發、殺敵致果、捷報頻傳、薄海歡騰、特電致敬、並乞轉慰前方及空軍將士、益矢淬厲、掃蕩敵寇、揚我國威、復興民族、臨電感奮、伏維垂鑒、京滬滬杭甬鐵路特別黨部叩號、

又海員黨部暨各海員社團、昨電賀前方陸空將士云、㊀南京委員長蔣鈞鑒、請轉前敵陸空軍將士公鑒、公等奮起抗戰、屢奏殊勛、國力民命、賴以匡持、不勝感佩、除率各社團赴前線慰勞外、特電致敬、中華海員特別黨部叩哿、㊁南京委員長蔣鈞鑒、請轉前敵陸空軍將士勛鑒、抗戰以來、公等屢建奇功、衛我民族、同深感奮、除派代表赴前線慰勞外、特電致敬、中國輪機員聯合總會等廿八海員社團叩哿、

戰地服務青年　爲國犧牲
王世藩傷重逝世

上海市學生戰時服務團暨南附中分團、在戰地擔任工作、向稱努力、不料被漢奸報告、敵人於前日上午派機轟炸其營房及隱蔽室、團員馮雪桂當場殉難、團員王世藩炸斷左臂、面部炸爛、鮮血淋漓、慘不忍睹、迨舁至紅十字會後方醫院時、因傷重卒至不治、於昨晚十時逝世、該團總團長潘公展氏及該校校長何炳松氏、聞之不勝悼痛、業已商定善後辦法、又本市學生界將於最近期內舉行追悼會、以慰忠魂、而勵後死云、

正在籌商中
內河航運將恢復

內河交通、斷絕多日、前日市商會曾電請當局、恢復航行、以利客旅、茲聞地方協會亦派代表嚴慶祥等四人、向交通部請示辦法、茲聞此事現正在航政局與內河輪船業公會籌商辦法中、不日當可實現、

常興船今午駛甬

三北公司常興輪船、定於廿一日十二時開甯波、售票處借甯波同鄉會二樓、凡搭該船大菜間官房艙者、均須先行購票、方可下船、其餘統艙、除裝難民外、均在船售票可直接下船云、

設法遣送難民
商定辦法手續完備即可實行
虞洽卿請工部局贊助

甯波旅滬同鄉會委員長虞洽卿、鑒於租界內難民人數衆多、給養爲難、爲救濟民衆計、經多方設法、始獲工部局之贊助、轉請領事團保護難民出境之安全、已獲允許、並商蔣委員長請求通令前方、一體保護、凡籍隸浙江省各縣或可轉道歸鄉近各省之難民、由三北甯紹兩公司派船、或另租每日開放兩艘、遣送內地安全地帶、分別轉道各歸原籍、其運送難民之船隻、加懸租界工部局旗幟、以資識別而免危險、是項辦法、一經手續完備、即可實行、

朱家驊電復
已妥籌安置

本市地方協會市商會、以集滬難民、急須遣送、經分電江浙兩省當局、暨嘉興縣政府容納、茲接復電云、㊀刪電奉悉、已分電各市縣政府暨商會妥籌安置、特復、弟朱家驊、㊁篠電奉悉、自應照辦、刻已飭派員警分途照料、惟地方財力有限、供應給養、全感困難、仍懇惠予接濟爲禱、嘉興縣長於樹棠、商會主席江積仁叩、

商店相繼開市
人心頗爲安定

自停泊浦江之日軍艦退移至虹口楊樹浦一帶江面停泊後、公共租界中心區及法租界方面之空戰炸避免、故界內情形日趨安定、所有各馬路商店、業經市商會及租界當局勸諭後、兩租界區內之大小商店、業已相繼開市營業、惟排門仍半開半閉、一方防止人多擁擠損失、一面在必要時可隨時鎖閉、其營業時間、自上午九時起、至下午五時止、一般飯店店舖、則於晚上八時打烊、現因各商店開市後、人心頗爲安定云、

遣難民回籍
市聯會呈請

本市第一特區市民聯合會、昨分呈淞滬警備司令部暨市政府云、呈爲呈請事、自本市戰事發生、戰區民衆、紛集租界避難、以致各同鄉團體、及慈善機關所辦之收容所、均告人滿爲患、總計難民之已受收容或尚流浪街頭者、當不下二十萬衆、如此龐大災黎、蝟集都市、祇有消費、斷絕生產、殊難久持、用特備文呈請、敬懇鈞部（府）設法恢復水陸交通、將難民分別遣送回籍、從事墾殖、就地謀生、庶於災黎本身、及國家前途、兩有裨益、不勝禱切之至、

國際救濟會
正接洽護送

國際救濟會、自中日戰事發生後、設收容所三處、㊀在盧家灣天主堂、㊁貝當路、㊂即將派法國救世軍赴戰區營救難民、並由該會會員英僑鍾思與太古輪船公司接洽、請派輪遣送難民回籍、太古公司買辦已允請示香港總公司辦理、法當局並願派軍艦護送難民上船、英國海軍護送出吳淞口、該會昨日下午三時、在八仙橋青年會舉行會議討論、

太嘉寶同鄉
謀運送內地

太倉嘉定寶山三縣、自本月十三日滬戰發生後、因毗連淞滬、突遭敵機轟炸、尤以寶山大場顧家鎮三地、受害最重、該三縣旅滬同鄉會、爲便利救濟被難同鄉及通訊起見、在愛多亞路浦東大廈三〇四號（電話三四六六〇）組織太嘉寶三縣難民救濟會、從事救護、茲悉該會因鑒於上海難民衆多、恐將無法收容、故已派員赴鎮常錫揚等地、覓址設立收容所、以便救濟被難同鄉、運入內地安置云、

救濟會遣送
一批昨開始

本市救濟委員會遣送組、將留駐各收容所之難民、經該組分別統計分配後、其第一批難民、業於昨日上午起由該組派遣遣送員押車遣送至松江一帶、其他各處亦陸續進行遣送、惟該組現尚缺少卡車及小輪、民船、望各界儘量捐助撥借、接洽處在浦東同鄉會二樓遣送組臨時辦事處、

法租界
電車昨起開行

法租界法商電車公司、爲便利交通起見、特於昨晨起恢復電車行駛、一路二路十路均照常開行、惟東行祇至法大馬路外灘爲止、又法大馬路一帶司紅綠燈之交通捕、前爲加入巡邏警備、故暫行將紅綠燈關閉、現因電車昨晨業已恢復、故各局交通捕亦同時照常上崗云、

滬杭車昨恢復

敵機於十八日在滬杭路投彈某某號橋樑附近、路軌稍有損壞、業經路局派工修理完竣、昨日已照常通車、惟以乘客擁擠、開車時刻不定、

鎮江丹陽金壇溧陽揚中五縣旅滬同鄉救濟委員會緊急啓事

本會由京江公所鎮江丹陽金壇溧陽揚中各同鄉會暨鎮江學會各董事執監委員理監事等合同組織以救濟戰期被難同鄉業於八月十一日正式成立祇因會址住於南市交通阻梗一時不及覓得安全地點行使工作衷心歉仄值茲滬戰緊張我五縣難民同鄉終日處於炮火之下急待辦理救濟收容遣送等務非此項工作決非少數財力辦就除於昨日常會即席捐得數千元以應急需外仍感杯水車薪無濟目前務懇各界同鄉善士俯念數萬無衣無食流離失所之被難同鄉本救國愛鄉之熱忱共襄義舉有財輸財有力盡力俾紓急難曷勝企盼蒙惠捐款請即逕送**金城（銀行）中南（銀行）國華（銀行）上海（銀行）正明（銀行）各總行**代收鎮丹金溧揚五縣旅滬同鄉救濟委員會籌募委員會

主任委員陳光甫　副主任委員胡筆江　唐壽民　裴元鼎　朱正科

籌募委員吳蘊齋許秋帆陳培德姜懷素丁子盈卜少如陳巨川韓景琦陳玉銘姚俊之黃子斌吳福鈞中國王子蘭黃慶餘李柏青董宵豫程子卿李文杰商佐成嚴惠宇夏巨川席少卿賀芸生王厚甫朱勤甫陳蓀甫李北濤楊管北劉少平陳漢章于頌芬楊燕侯駱履之蔣復仁姚漢彬殷蓀孫石子庵劉哲民許承緒馬如根裴維辰王味辛余的忱朱鑫如曹毓清徐琅仙王蜀源陳榮發王洪亮程左卿王侃田幼甫等

常務主席委員吳蘊齋　副主席委員許秋帆　陳培德　韓景琦　吳福鈞

各組主任（一）秘書處主任唐劍侯秘書李柏青王舜範（二）總務組主任董宵豫副主任吳碩鈞蔣復仁余的忱（三）收容組主任陳巨川副主任賈毓清劉哲民（四）給養組主任丁子盈副主任陳光甫唐壽民（五）遣送組主任楊管北副主任馬如根羅曉白（六）醫藥組主任姚俊之副主任賀芸生胡樁霖（七）訓導組主任陳榮發副主任姚漢彬鄭金永全啓

會計師李文杰　李鴻壽

本會臨時辦事處通告

啓者本會自即日起暫借英租界派克路（卡爾登影戲院後面功德林蔬食處間壁）上海新星西藥行內開始辦公每日上午九時起至下午四時止辦理被難同鄉登記及送回原籍事宜電話三四一〇八號凡我五縣同鄉希照上開地址時間前往登記候輪回籍幸勿自悞特此通告　二六，八，二〇，

京滬警備司令部駐滬辦事處通告

茲奉司令官張面諭「日來滬上抗戰承蒙各界同胞慰勞有加感紉至深惟以守土衛侮職屬本分豈敢妄冀物質享受徒耗國家財力我同胞愛國心切尚盼移資購備軍用物品如蔴袋鋼板鐵絲通信器材等以濟急需而利軍機則較慰勞同胞戰士其效尤大也」等因奉此相應通告　上海各界同胞　公鑒

京滬警備司令部駐滬辦事處通告　第二號

本處昨奉司令官張面諭，關於此後各界愛國同胞慰勞物品移資購買軍用要件一項，業經登報通告，諒蒙鑒及，茲接各方紛紛電詢品名種類，採購辦法，運輸手續各節，茲特通告如下：㊀軍用物品以蔴袋・鋼板・鋼絲，交通器材（如汽車・卡車・機器脚踏車・脚踏車），通信器材（如各種電線・電話・無線電機）以及軍糧等等爲需要。㊁各界同胞得自行選購，或以現款送交各界抗敵後援會，上海市商會，上海地方協會委託代購。㊂運輸手續，各界可自行辦理，或託上述各團體代辦，以上各點務希　公鑒

江海關布告　第一五九九號
爲奉令暫行禁止松香出口

茲遵奉財政部令，暫行禁止松香出口運往外洋及東三省大連等處。仰各商人等一體周知。特此布告。
中華民國二十六年八月二十日
監督諸昌年
稅務司羅福德

江海關稅務司布告　第一五九八號
爲孔子誕辰紀念日停止辦公

案奉　政府規定，八月二十七日爲孔子誕辰紀念日，應放假一天。本關遵於是日（星期五）停止辦公。仰各商人等一體周知。特此布告。
中華民國二十六年八月二十日
稅務司羅福德

泰山保險公司啓事

敝公司爲謀顧客安全便利起見自八月二十一日起暫遷法租界巨籟達路六四七號臨時辦事處照常辦公特此通告敬希　公鑒　電話七七八二〇，七七八二一浙江興業銀行轉

上海華商紗布交易所公告

此次戰事發生時日暫久未能預測所有各經紀人之各月期紗花買賣存賬茲依據細則第一百五十四條第一、四兩項及第一百五十五條之規定予以了結茲將各月期紗花扯價列后其各項差金准於本月十八日收付除通知經紀人公會並揭示市場外特此公告

棉紗十日扯價　八月期二百五十元〇三角一分　九月期二百五十一元五角八分　十月期二百四十九元七角三分　十一月期二百四十七元八角二分　十二月期二百四十六元九角五分　一月期二百四十六元六角

棉花十日扯價　八月期三十七元六角二分　九月期三十九元九角五分　十月期三十九元九角五分　十一月期三十九元九角五分　十二月期四十元〇〇三分　一月期四十元〇一角

正始中學緊急啓事
定期照常上課　續招通學生

茲爲收容失學學生起見特再招生一次報名限八月念五日止考期八月念六日地點法租界善鐘路一〇八號

東吳大學法學院遷移通告

本學院因滬戰爆發江灣校舍淪爲戰區暫在上海法租界拉都路敦和里四十四號設臨時辦事處茲已在上海法租界安全地帶租定房屋籌備招生及開學事宜茲原定開學日期（八月二十五日）及第二次招考日期（八月二十七日）決定延緩一俟另定日期再行通告此啓

立達學園緊急啓事

茲因時局關係本院已遷至本埠哈同路東首南洋路一八六號辦公本月廿四五日新生入學試驗亦同在該處舉行電話三二八五五

威海衛路重慶路口　新寰中小學定九月一日（八月念三）開學並續招新生及借讀生

瞿直甫醫院臨時診所

地點　法租界慷悌路六十號（新群小學內）菜市路口電話八四九三二

張益君醫士臨時診所

地址　法租界貝勒路近愛多亞路口泰安里十四號電話八五一〇一號

世界紅卍字會中華東南各會聯合總辦事處啓事

滬戰發生本處本救死扶傷之宗旨救濟受傷兵民已設立醫院收容所救治兵民並在楊樹浦路虹口昆明路一帶救出難民六萬餘人脫險惟經費浩繁獨力難支希望各界仁人善士慨發慈悲解囊相助功德無量

總監理周宗良　副總監理張蘭坪　總務股主任羅步洲　總辦事處　設法租界巨籟達路同福里四號

敬告同胞

是中華民族，大家都明白敵人，要亡我們的國家，滅絕我們的種族，不信請看「北平」「天津」的敵人，對於我們農工商學平民用火油燒死，或機關槍射死，現在上海敵人大砲又開了，最後關頭已到，所以吾們最高統帥命令前方同胞武裝戰士，應戰到底，我們後方同胞，理應如何

請同胞各遵天良，嚴防漢奸，努力生產，盡力捐款，捐款送交指定代收機關，各商業行號，捐款送交各同業公會代收，歸公會按月或相當整數，解送中中交農四銀行轉呈政府，公會捐款解送之後，收條拍照印送同業並註明各行號捐款數額，避免誤會，如捐助金銀銅鐵，送交各地抗敵會轉呈政府，如慰勞物品，請抗敵會速送前線戰士，同胞們事急矣，須知生命難保，金銀財產尚有何用，請快快地捐款，是保衛我們祖國最好的武器，中華民族之一　偉謹啓

楊司令官談 依法懲處漢奸

華界捕交崗哨特區應拼送捕房

戒嚴司令部各處長人選委定

淞滬警備司令楊虎氏、曾任上海戒嚴司令官、業已就職、茲據楊氏談、自滬戰爆發以來、本市各界人士、鑒於愛國赤誠、羣發漢奸、動機純正、至深慶慰、惟間有奸宄之徒、利用羣衆心理、挾嫌誣陷、皂白不分、引起社會無謂之糾紛、殊爲遺憾、本部成立伊始、業已通告本市特區警務機關、今後切望愛國同胞、如一旦發現漢奸之活動或形跡可疑者、在華界則捕交崗哨、在特區則拼送捕房、自當依法懲處、以重國家法令與社會秩序云、

又訊、淞滬警備司令部司令楊嘯天氏、奉命兼任上海戒嚴司令、對於內部工作積極進行、業經楊司令分別委任唐子長爲參謀長、鍾偶爲參謀處長、陸京士爲軍法處長、魏華菁代副官處長、鄒鏡爲軍需處長、吳子新爲軍醫處長、各處工作日來極爲緊張、楊司令更以本市值此作戰時期、地方秩序、尤關重大、故督率所屬、無分晝夜、加緊工作、秩序極爲井然云、

漢奸引渡警察局

破題兒第一遭

昨嚴成都路有漢奸一人、喬裝營業人、爲行路人察破、當由西捕將此漢奸帶入捕房、旋即通知市警察局引渡華界、此實爲破題兒第一遭云、

前線缺少鐵鏈

受傷健兒需麵食

自滬戰發生以來、我軍節節勝利、大陸社記者昨向仁濟堂調查、據我受傷兵士談我軍在東區進展、極爲順利、全體士兵、無不奮勇殺敵、惟建築工事之鐵鏈等均極需要、望各界輸捐、

又據救護醫院消息、受傷健兒、現需米麵及罐頭食品、一切容易腐爛食品、如水菓等、請勿送往、至醫院方面、亦需煤、藥品、及紗布等用品云、

救護與慰勞

▲友聲旅行救護會主辦之傷兵醫院、改定南洋路一八三號滬海中學新校舍爲院址、改名爲中國紅十字會第八救護醫院、定八月二十日起正式收容傷兵、

▲兒童界救亡協會、昨日上午、運送大批毛巾往第一第二傷兵醫院、由黃毅親自領導、陳娟娟、黎鏗、徐湘影代表、致慰勞、傷兵均含淚感激、

▲中華婦女互助會特派該會王一蓀華勵揚兩女士代表、持牛肉鳳尾魚十景等六十餘罐、百二十個花旗橘子之類大批慰勞品、前往第一、二、三紅十字會救護醫院勞慰、

▲中華海員工會上海分會、又募集大批罐頭食品蛋糕等、派秘書毛羽豐、委員呂雙龍、陳元龍、程永銘等、送至第二傷兵醫院慰問受傷健兒云、

▲上海慈善團體聯合會、原定昨日起赴浦東救護、惟以來往浦江間、僅小船通行、而且船戶無知、竟欲每人過浦一次徵收一元、故此事尚未具體實現、現正計劃於日內派員赴浦東接洽傷兵醫院、如浦東醫院無問題、該隊決派一中隊救護人員開赴浦東、駐在救護云

工部局發表消息

運輸糧食

昨日(廿日)經工部局之糧食運輸事務處運往安全地帶儲藏之糧食有米八百五十石及麵粉二百袋、公共租界內有米店廿五家、已於前昨兩日在捕房保護之下開市平糴、

難民衛生問題

關於難民狀況、工部局現正在難民住所進行醫藥上及一般之調查、臨時醫院中之收容難民問題、業經局注意、該局之助理醫院監督、偉奧醫師 Dr R. Vio 現尚留居雜德路監獄、協助辦理醫藥事宜、

登記自願服務人員

工部局現設辦事處一所、以登記自願服務之人員、該辦事處設在福州路一八〇號該局辦公總處內教育處二八〇號室、已往該處登記之各國男女人士、爲數頗多、其中多人已從事於有用之工作、所有人員正由工部局按照其擅長之工作分類登記、該辦事處已與工部局各處及各臨時委員會密切聯絡、俾可於極短期內得額外人員之協助、

更正

昨日本報載申時社稿日軍包圍廬山楊林路兩捕房人員、工部局決提抗議各節、茲據關係方面稱上述消息、完全不確、特爲更正、

江蘇上海第一特區地方法院二七〇六公告

（聲請執管鄭伯濂遺產）

爲公告事據鄭際森鄭際潛等具狀聲請發給執管遺產證書內開略稱故父鄭伯濂廣東潮陽縣人於民國二十四年八月十七日在上海死亡（死亡時年四十五歲）遺有高易律師公館掛號英冊道契一一二九號坐落福建路地基一畝四分二厘五毫（地上立有界石）連同地上房屋應由聲請人等繼承爲特請求鈞院登報公告如於公告期內無人聲明異議即請核給執管遺產證書等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國念六年八月七日

程瀚章醫師臨時診所

▲診所 上海白克路四〇九號貿隆醫院樓上 ▲門診 上午十時至下午三時 ▲出診 隨時 ▲電話 三三九二四號

遺失

鄙人所執郵政儲金匯業局靜字第一二六八號儲金簿、及提款所用圖章、均經遺失、除向該局掛失外、特此登報聲明作廢 儲戶劉紹濂啓

新劑 防毒氣藥水

用法祗須將該水傾在紗布三十層之口罩上、遮在口鼻、即可預防毒氣之侵襲、價目每瓶一元、特價八折、批購面議、地址上海白克路四〇九號新劑專門配方藥房

江上峯醫師遷移通告

江醫師自即日起遷移至靜安寺路卡德路口德義大樓十一號照常應診、敬此露佈

診所電話三三三四八 時間下午三時至六時 住宅電話八一六六四

尋人

丁孝源男十七歲寧波奉化人身穿條子白布黑色綢褲十四日下午走出後迄今無息如有人知其下落請即報告威海衛路三四七弄四號電話三三七五一張宅

康健之影

像上面所刊肖影之嬰兒其茁壯康強何等可愛此不過代表各文明國許多獲益於嬰孩自己藥片兒童之一君之小兒女倘若肌瘦面黃或性暴神疲其原因大都由於消化器官失序但投嬰孩自己藥片一兩劑每可速去其患促其重得壯胖復行康樂焉嬰孩自己藥片爲各級年齡小兒專藥味美易服性和效速功擅和胃清腸去食積治便祕止泄瀉退燒熱平嘔吐療腹痛散風寒除蛔蟲解出牙痛苦使睡眠安適神志歡愉嬰孩自己藥片保證絕對純淨雖襁褓赤子服之亦屬安全有益各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶三元五角郵力不取

注意 爲便利公衆起見嬰孩自己藥片現另裝小瓶一種每瓶法幣三角

招尋徐鳳仙女兒並警告劉仲篪君

啓者本月十六日下午六時有天津路華豐棉布號跑街劉仲篪來家與女鳳仙談話片刻即偕同出外一去數日不返檢查家中失去金飾國幣等物急往華豐號詢問據云仲篪於十六日出外至今未歸顯見仲篪爲女兒年幼無知唆使捲物拐走無疑爲此警告仲篪速將女鳳仙及金飾國幣等送還否則即訴法追究特此警告 徐寶氏啓

敦餘泰記莊啓事

本莊自即日起暫遷於靜安寺路斜橋弄天樂坊念八號（電話三二六五〇）爲臨時辦公處特此通告

新華信託儲蓄銀行通告

本行爲謀顧客往來安全起見自本日起本總行暫時遷至法租界第四辦事處辦公電話八五一一八號又吳淞路提籃橋及西門三辦事處暫時遷至霞飛路華龍路口本行靜安寺本行第一辦事處辦公電話三一四五三號特此通告

總行電話一八一〇六一一九號仍可接轉

永大銀行緊要啓事

本行爲謀顧客安全起見自八月二十日起總行暫遷法租界環龍路三百十六號（亞爾培路東）又第一辦事處暫遷環龍路九十七號（金神父路西）爲臨時辦事處照常營業特此通告諸希 公鑒 總行電話第七五三三九號

中南銀行總行啓事

本總行已遷至法租界福煦路模範村口八七一至八七七號爲臨時辦事處關於保管箱部份仍在本總行原址辦理其開箱時間茲依照同業公會暫時規定自每日上午九時起至十二時止一俟時局稍定再行照常辦理又漢口支行暫移在八仙橋支行內辦理收付事宜特此通告

上海煤業銀行暫時遷移通告

本銀行暫借霞飛路二五〇號至二五二號即嵩山路捕房對面爲臨時辦事處特此通告電話八五九八〇

鹽業銀行緊要啓事

本行爲謀顧客安全便利起見自十九日起由北京路原址暫遷福煦路三百八十四號爲臨時辦事處照常辦公又保管箱開箱時間暫定爲每星期二，四，六，上午十時至十二時仍在北京路原址辦理特此通告諸希 公鑒

江蘇銀行公告

本行爲謀顧客安全起見自即日起將江西路總行及南市支行新開辦事處遷法租界福煦路華龍路口五號照常營業所有保管庫仍在江西路總行原址辦公時間暫定每日上午九時起至十二時止一俟時局平定仍行照常辦理特此公告 電話八八四八三二 八四九七四號

國華銀行廣告

本行爲謀顧客安全起見暫將北京路總行及儲蓄部併在靜安寺路海格路口靜安寺分行辦事又新開虹口南市三分行併在薩坡賽路八仙橋分行辦事均各照常營業但各戶委收票據有未歸到者及上月份清單有未送出者或因顧客他遷或因交通阻礙均難退送一俟市面安定即當回復原狀尚乞鑒諒

交通銀行啓事

本總行遷移法租界霞飛路第八八九號辦公所有界路提籃橋兩支行收付款項改在本行靜安寺路支行辦理業經登報通告茲爲顧客安全起見自即日起將本埠南京路民國路兩支行一併遷移本行靜安寺路支行內辦公敬希 各界注意

交通 中央 中國 中國農民 銀行通告

查敝行等爲顧客安全起見已另覓地點設臨時辦事處所有委託收解款項敝行等自當盡力代爲辦理惟因[illegible]有下列各條情形之一敝行等恕不負責一、解款不能收到[illegible]處特爲登報聲明倘有退票因顧客地址遷移無從退回或雖未遷移因地近戰區[illegible]不退回者二、顧客在遷托匯外埠匯條匯款設遇退匯而有第一條之情形爲敝行等難於通知者三、顧客交由外埠敝分支行匯來電匯信匯等款開內地屬戰區或雖非戰區而投送不便者[illegible]臨在在[illegible]凡委托敝行等代收代解一切款項均[illegible]托人或匯款人隨時與敝行等接洽否則無論發生任何糾紛敝行等概不負責特此鄭重聲明